

DO NOT RETURN THIS HEATER TO THE STORE!

We can help online at www.protemp.us/help or via phone at 800-641-6996.

Thank you for purchasing a ProTemp forced air heater. Please keep your User's Manual for future reference and seasonal servicing recommendations.

Please read the User's Manual very carefully and understand all warning statements. The manual has been designed to instruct you on the proper operation, maintenance, and storage of your new heater.

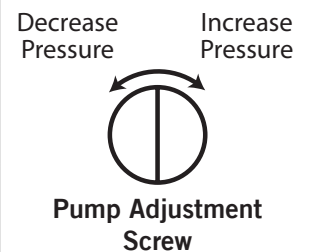
How to Get Your New Heater Quickly Up and Running

1. When filling the fuel tank, make sure to fill the tank at least half full. Ensure the heater is on a level surface and do not overfill. Ensure the fuel cap is tightened.
2. Turn on the heater, and set the temperature controller higher than the ambient temperature. A few seconds after the fan starts running, the heater will ignite. Only use this heater in a well-ventilated outdoor space!
 - **NOTE:** Smoke or flames may be briefly seen from the end of the heater after being turned on for the first time. Louder than normal noise from the unit, as well as a hot smell, should subside after a few minutes of initial operation.
3. If needed, you can adjust the pump pressure to get the heater to run at maximum efficiency (www.youtube.com/watch?v=0F1r_Mv4-l).

Due to varying fuel consistencies and changes in elevation, the fuel pump may require a simple adjustment. This will get your heater working at an optimum level. You will need a screwdriver and your User's Manual.

If any of the following scenarios happen after the first few minutes of initial operation, turn off the heater, unplug it, and wait for the heat to subside.

Problem	Possible Cause	Solution
The heater does not have a consistent flame or will not stay lit.	Pump pressure is too low	With a screwdriver, turn the pump adjustment screw clockwise to increase pump pressure. Refer to page 9 of your User's Manual for more information.
The heater produces smoke and sputters out fuel.	Pump pressure is too low	With a screwdriver, turn the pump adjustment screw clockwise to increase pump pressure. Refer to page 9 of your User's Manual for more information.
A flame extends out of the front of the heater.	Pump pressure is too high	With a screwdriver, turn the pump adjustment screw counter-clockwise to decrease pump pressure. Refer to page 9 of your User's Manual for more information.



For continued difficulties or items not covered here, see the [Troubleshooting Guide](#) in the User's Manual; visit our website at www.protemp.us/help for tips, videos, and additional help; or call us at 800-641-6996.

- **ProTemp recommends that K-1 kerosene be used, especially in temperatures lower than 26°F (-3°C).** If K-1 kerosene is not available, these other fuels may be used: #1/#2 diesel/fuel oil, JET A, or JP-8.
- **In extreme colder weather, regional variations in the winter-time diesel blend and lack of anti-gelling additives may cause the heater not to ignite properly.** Never use "off road" diesel, fuel additives, or fuel alternatives.
- Use higher than normal fuel levels. Fill the fuel tank at least half full.
- Multiple start-up attempts may be required.

NE RETOURNEZ PAS VOTRE CHAUFFERETTE AU MAGASIN!

Vous trouverez de l'aide en ligne à www.protemp.us/help ou par téléphone au 1 800 641-6996.

Merci d'avoir acheté une chaufferette à air forcé ProTemp. Veuillez conserver ce manuel pour consultation ultérieure et connaître les recommandations d'entretien saisonnier.

Veuillez lire attentivement le Manuel de l'utilisateur et prendre connaissance de tous les avertissements. Le manuel est conçu pour vous instruire sur l'utilisation, l'entretien et le rangement adéquats de votre nouvelle chaufferette.

Comment préparer et mettre en marche rapidement votre nouvelle chaufferette

- Lors du remplissage du réservoir, prenez soin de le remplir au moins à moitié. Assurez-vous que la chaufferette est posée sur une surface de niveau et évitez un remplissage excessif. Serrez fermement le bouchon du réservoir.
- Mettez la chaufferette en marche, réglez la commande de température à un niveau supérieur à la température ambiante. Quelques secondes après que le ventilateur se soit mis en marche, la chaufferette s'allumera. N'utilisez cette chaufferette qu'à l'extérieur dans un endroit bien aéré!
 - REMARQUE :** De la fumée ou des flammes peuvent apparaître brièvement à l'extrémité de la chaufferette lors de son premier allumage. Lors de l'utilisation initiale, un bruit plus fort que la normale et une odeur de chauffé doivent disparaître après quelques minutes.
- Si nécessaire, vous pouvez régler la pression de la pompe afin que la chaufferette fonctionne à son efficacité maximale (www.youtube.com/watch?v=0F1r_Mv4-l).

En raison des variations du carburant et des changements d'élévation, la pompe à carburant peut nécessiter un simple ajustement. La chaufferette pourra alors fonctionner à un niveau optimal. Vous aurez besoin d'un tournevis et du Manuel de l'utilisateur.

Si l'une des situations suivantes se produit après quelques minutes de la première utilisation, éteignez la chaufferette, débranchez-la et attendez que la chaleur se dissipe.

Problème	Cause possible	Solution
La flamme de la chaufferette est instable ou s'éteint.	La pression de la pompe est trop faible.	À l'aide d'un tournevis, tournez la vis de réglage de la pompe vers la droite pour augmenter la pression. Pour de plus amples informations, consultez la page 9 du Manuel de l'utilisateur.
La chaufferette produit de la fumée et crachote du carburant.	La pression de la pompe est trop faible.	À l'aide d'un tournevis, tournez la vis de réglage de la pompe vers la droite pour augmenter la pression. Pour de plus amples informations, consultez la page 9 du Manuel de l'utilisateur.
Une flamme dépasse à l'avant de la chaufferette.	La pression de la pompe est trop forte.	À l'aide d'un tournevis, tournez la vis de réglage de la pompe vers la gauche pour diminuer la pression. Pour de plus amples informations, consultez la page 9 du Manuel de l'utilisateur.

Diminuer la pression Augmenter la pression



Vis de réglage de la pompe

Si les difficultés persistent ou ne sont pas couvertes ici, consultez le [Guide de dépannage](#) du Manuel de l'utilisateur, visitez notre site Web à www.protemp.us/help pour y trouver des conseils, des vidéos et de l'aide ou appelez-nous au 1 800 641-6996.

- ProTemp recommande l'utilisation de kérosène K-1, particulièrement lorsque la température est inférieure à -3 °C.** Si vous ne disposez pas de kérosène K-1, vous pouvez utiliser les carburants suivants : diesel/mazout n°1/n°2, JET A ou JP-8.
- Par temps très froid, des variations régionales du mélange de diesel d'hiver et le manque d'additifs antigélifiants peuvent empêcher la chaufferette de s'allumer correctement.** N'utilisez jamais de diesel « hors route », d'additifs à essence ni de carburant de remplacement.
- Utilisez plus de carburant que d'ordinaire. Remplissez le réservoir au moins à moitié.
- L'allumage peut exiger plusieurs tentatives.

¡NO DEVUELVA ESTE CALENTADOR A LA TIENDA!

Le podemos ayudar en línea en www.protemp.us/help o por teléfono en el 800-641-6996.

Gracias por comprar un calentador de aire forzado ProTemp. Conserve su Manual del Usuario para futuras consultas y para las recomendaciones de servicio de temporada.

Lea detenidamente el Manual del Usuario y entienda todas las advertencias. El manual ha sido diseñado para instruirle en la operación, mantenimiento y almacenamiento adecuados de su calentador nuevo.

Cómo poner a funcionar su nuevo calentador rápidamente

1. Cuando llene el tanque de combustible, asegúrese de llenarlo por lo menos a la mitad. Asegúrese de que el calentador esté en una superficie nivelada y no lo llene de más. Asegúrese de que la tapa de combustible esté apretada.
2. Encienda el calentador y ajuste el controlador de temperatura más alto que la temperatura ambiente. Pocos segundos después de que comience a funcionar el ventilador, se encenderá el calentador. ¡Utilice este calentador solamente en un espacio al aire libre bien ventilado!
 - **NOTA:** Se pueden ver brevemente humo o flamas en el extremo del calentador después de encenderlo por primera vez. El ruido más intenso que el ruido normal de la unidad, así como un olor a caliente, deben disminuir después de unos minutos de encenderlo por primera vez.
3. De ser necesario, puede ajustar la presión de la bomba para que el calentador funcione con su máxima eficiencia (www.youtube.com/watch?v=0F1r_Mv4-I).

Debido a que el combustible varía su consistencia y cambia con la elevación, es posible que la bomba de combustible requiera un ajuste sencillo. Esto hará que su calentador funcione a un nivel óptimo. Necesitará un destornillador y su Manual del Usuario.

Si ocurre alguno de los siguientes escenarios después de los primeros minutos de la operación inicial, apague el calentador, desconéctelo y espere a que disminuya el calor.

Problema	Posible causa	Solución
El calentador no tiene una flama uniforme o no se mantiene encendido.	La presión de la bomba está demasiado baja.	Con un destornillador, gire el tornillo de ajuste de la bomba hacia la derecha para aumentar la presión de la bomba. Consulte más información en la página 9 de su Manual del Usuario.
El calentador genera humo y salpica combustible.	La presión de la bomba está demasiado baja.	Con un destornillador, gire el tornillo de ajuste de la bomba hacia la derecha para aumentar la presión de la bomba. Consulte más información en la página 9 de su Manual del Usuario.
Una flama se extiende por el frente del calentador.	La presión de la bomba está demasiado alta.	Con un destornillador, gire el tornillo de ajuste de la bomba hacia la izquierda para reducir la presión de la bomba. Consulte más información en la página 9 de su Manual del Usuario.

Reduce la presión Aumenta la presión



Tornillo de ajuste de la bomba

Si continúan las dificultades o para puntos no cubiertos aquí, consulte la [Guía de solución de problemas](#) en el Manual del usuario; visite nuestro sitio web en www.masterindustrialproducts.com/help para ver consejos, videos y recibir ayuda adicional o llámenos al 800-641-6996.

- **ProTemp recomienda usar queroseno K-1, en especial a temperaturas por debajo de 26 °F (-3 °C).** Si no tiene disponible queroseno K-1, puede usar estos otros combustibles: Diésel/combustóleo #1/#2, JEA A o JP-8.
- **En clima con frío extremo, las variaciones regionales en la mezcla de diésel para la época de invierno y la falta de aditivos antigelificantes pueden ocasionar que el calentador no encienda adecuadamente.** Nunca use diésel "todoterreno", aditivos para combustible ni combustibles alternativos.
- Use niveles de combustible mayores de lo normal. Llene el tanque de combustible por lo menos a la mitad.
- Se pueden requerir múltiples intentos para encender.